



---

Ārlietu komiteja

Budžeta komiteja

---

2023/0397(COD)

9.2.2024

**\*\*\*I**

## **ZIŅOJUMA PROJEKTS**

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu (COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

Ārlietu komiteja

Budžeta komiteja

(Kopīgā komiteju procedūra — Reglamenta 58. pants)

Referenti: *Tonino Picula, Karlo Ressler*

### ***Izmantoto apzīmējumu skaidrojums***

- \* Apspriežu procedūra
- \*\*\* Piekrišanas procedūra
- \*\*\*I Parastā likumdošanas procedūra (pirmais lasījums)
- \*\*\*II Parastā likumdošanas procedūra (otrais lasījums)
- \*\*\*III Parastā likumdošanas procedūra (trešais lasījums)

(Norādītā procedūra pamatojas uz akta projektā ierosināto juridisko pamatu.)

### ***Grozījumi akta projektā***

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti divās slejās**

Svītrotās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** kreisajā slejā. Aizstātās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā*** abās slejās. Jauno tekstu iezīmē ***treknā slīprakstā*** labajā slejā.

Pirms katra grozījuma ievietotā informācijas bloka pirmā un otrā rinda norāda uz attiecīgo teksta daļu izskatāmajā akta projektā. Ja grozījums attiecas uz spēkā esošu aktu, ko paredzēts grozīt ar akta projektu, informācijas blokā papildus iekļauj trešo un ceturto rindu, kurās attiecīgi norāda spēkā esošo aktu un atbilstīgo teksta vienību tajā.

#### **Parlamenta grozījumi, kas sagatavoti kā konsolidēts teksts.**

Jaunās teksta daļas iezīmē ***treknā slīprakstā***. Svītrotās teksta daļas iezīmē ar simbolu ■ vai pārsvītro. Aizstātās teksta daļas iezīmē, ierakstot jauno tekstu ***treknā slīprakstā*** un izdzēšot vai pārsvītrojot aizstāto tekstu. Tas neattiecas uz tīri tehniska rakstura grozījumiem, kurus izdara attiecīgie dienesti, gatavojot galīgo tekstu. Tie netiek iezīmēti.

## SATURA RĀDĪTĀJS

Lpp.

EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS .....5



## EIROPAS PARLAMENTA NORMATĪVĀS REZOLŪCIJAS PROJEKTS

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko izveido Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu (COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra – pirmais lasījums)

*Eiropas Parlaments,*

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2023)0692),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 212. pantu un 322. panta 1. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C9-0408/2023),
  - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
  - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
  - ņemot vērā Ārlietu komitejas un Budžeta komitejas ziņojumu (A9-0000/2024),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
  2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
  3. uzdod priekšsēdētājam Parlamentam nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

### Grozījums Nr. 1

#### Regulas priekšlikums 3.a norāde (jauna)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas Kopīgo deklarāciju par Ukrainas mehānisma ārkārtas raksturu;***

Or. en

## Grozījums Nr. 2

### Regulas priekšlikums -1. apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(-1) Savienība ir balstīta uz tādām vērtībām kā demokrātija, tiesiskums un cilvēktiesību ievērošana, kas ir daļa no Kopenhāģenas kritērijiem, kuri ir galvenais kritēriju kopums dalībai ES.**

Or. en

## Grozījums Nr. 3

### Regulas priekšlikums -1.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(-1a) Paplašināšanās procesa pamatā ir noteikti kritēriji, kā arī taisnīgi un stingri nosacījumi. Katrs saņēmējs tiek novērtēts, pamatojoties uz nopelniem. Lai paplašināšanās izredzes kļūtu par realitāti, joprojām būtiska ir stingra apņemšanās ievērot principu "pamatjautājumi vispirms". Principa "pamatjautājumi vispirms" pieeja sasaista tiesiskumu un pamattiesības ar divām citām izšķiroši svarīgām pievienošanās procesa jomām, proti, ekonomikas pārvaldību, kurā lielāks uzsvars likts uz ekonomikas attīstību un uzlabotu konkurētspēju, un demokrātisku iestāžu stiprināšanu un valsts pārvaldes reformu. Virzība uz pievienošanos ir atkarīga no tā, kā katrs pieteikuma iesniedzējs ievēro Savienības vērtības, un no tā spējas veikt un īstenot vajadzīgās reformas, lai pielāgotu savu politisko, institucionālo, tiesisko, administratīvo un ekonomisko sistēmu Savienības noteikumiem, standartiem, politikas nostādņām un praksēm, vienlaikus**

*veicinot labas kaimiņattiecības.*

Or. en

#### Grozījums Nr. 4

##### Regulas priekšlikums -1.b apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***(-1b) Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) ir galvenais finanšu mehānisms, ko izmanto, lai pievienošanās sarunvalstīs sagatavotos kļūšanai par Savienības dalībvalstīm nākotnē.***

Or. en

#### Grozījums Nr. 5

##### Regulas priekšlikums 2. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. Šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja –, un tā neaug pietiekami ātri.

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. ***Līdztekus pārejai uz demokrātiju un pamattiesību un vērtību ievērošanai*** šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja –, un tā neaug pietiekami ātri.

Or. en

## Grozījums Nr. 6

### Regulas priekšlikums 5. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās **veicinātājas**, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

#### *Grozījums*

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās **virzītājas**, proti, uz **MVU**, savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, **pētniecību un inovāciju**, izglītību un prasmju pilnveidi.

Or. en

## Grozījums Nr. 7

### Regulas priekšlikums 8. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, **nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu**, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529<sup>4</sup> un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, **bet gan to papildināt un palielināt**, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku<sup>5</sup> un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu<sup>6</sup>.

#### *Grozījums*

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, **būtu jāstiprina divpusējais un reģionālais atbalsts**, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529<sup>4</sup> un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku<sup>5</sup> un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu<sup>6</sup>.

---

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III), OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>.

---

<sup>4</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III), OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>.



<sup>5</sup> COM(2022) 57 final.

<sup>6</sup> COM(2020) 641 final.

<sup>5</sup> COM(2022) 57 final.

<sup>6</sup> COM(2020) 641 final.

Or. en

## Grozījums Nr. 8

### Regulas priekšlikums

#### 9. apsvērums

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

##### *Grozījums*

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, ***pāreju uz demokrātiju***, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju ***un organizēto noziedzību***. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

## Grozījums Nr. 9

### Regulas priekšlikums

#### 10. apsvērums

(10) Mehānismam būtu **jāveicina efektīvas attīstības principi, cenšoties tikai papildināt** no citām Savienības programmām un instrumentiem **sniegto atbalstu un izvairīties** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

(10) Mehānismam būtu **jāpapildina** no citām Savienības programmām un instrumentiem **sniegtais atbalsts un jāizvairās** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras. **Jo īpaši būtu jāizvairās no dublēšanās ar palīdzību, kas sniegta saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529.**

Or. en

## Grozījums Nr. 10

### Regulas priekšlikums 16. apsvērumš

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **turpina izmantot un uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem,

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **izmanto un uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, **plašsaziņas līdzekļu brīvību** un tiesiskumu, un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem,

un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

## Grozījums Nr. 11

### Regulas priekšlikums 20. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(20) Šai regulai būtu jāpieņem horizontālie finanšu noteikumi, ko pieņem Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz LESD 322. pantu. Minētie noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) 2018/1046<sup>9</sup> un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei ar dotācijām, iepirkumu, netiešo pārvaldību, finansiālo palīdzību, finansējuma apvienošanas darbībām un ārējo ekspertu izdevumu atlīdzināšanu, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildības pārbaudes.

---

<sup>9</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/20 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

#### *Grozījums*

(20) Šai regulai būtu jāpieņem horizontālie finanšu noteikumi, ko pieņem Eiropas Parlaments un Padome, pamatojoties uz LESD 322. pantu. Minētie noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES, Euratom) 2018/1046<sup>9</sup> un jo īpaši nosaka procedūru budžeta izveidei un izpildei ar dotācijām, iepirkumu, netiešo pārvaldību, finansiālo palīdzību, finansējuma apvienošanas darbībām un ārējo ekspertu izdevumu atlīdzināšanu, kā arī paredz finanšu dalībnieku atbildības pārbaudes.  
***Noteikumos, kas pieņemti, pamatojoties uz LESD 322. pantu, iekļauts arī vispārējs nosacītības režīms Savienības budžeta aizsardzībai.***

---

<sup>9</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) 2018/1046 (2018. gada 18. jūlijs) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 un Lēmumu Nr. 541/2014/ES un atceļ Regulu (ES, Euratom) Nr. 966/20 (OV L 193, 30.7.2018., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1046/oj>).

Or. en

## Grozījums Nr. 12

### Regulas priekšlikums 21. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

**(21) Mehānisma ietvaros rīkotajās  
piešķiršanas procedūrās būtu jāatļauj  
ierobežot atbilstīgo subjektu loku, ja to  
prasa darbības īpašais veids vai ja darbība  
skar drošību un sabiedrisko kārtību.**

*Grozījums*

**svītrots**

Or. en

## Grozījums Nr. 13

### Regulas priekšlikums 23.a apsvērums (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

**(23a) Nemot vērā to, ka mehānismi ir  
instrumenti, kas paredzēti reaģēšanai  
izņēmuma situācijās, to finansēšanas un  
pārvaldības noteikumiem būtu  
jānodrošina pilnīga pārskatatbildība un  
budžeta iestādes kontrole.**

*Grozījums*

Or. en

## Grozījums Nr. 14

### Regulas priekšlikums 26. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

**(26) Reformu programmās būtu  
jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi  
un prioritārās investīciju jomas, kā arī  
maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā  
kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri  
atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu**

*Grozījums*

**(26) Reformu programmās būtu  
jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi  
un prioritārās investīciju jomas, kā arī  
maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā  
*izmērāmi* kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, *kā  
arī atskaites punkti un mērķi*, kuri**

īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks. **Reformu programmās būtu jāiekļauj arī indikatīvi reformu un ieguldījumu izmaksu ex ante aprēķini.** Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Or. en

## Grozījums Nr. 15

### Regulas priekšlikums 27. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, **kā novērst** no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

#### *Grozījums*

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, **lai novērstu** no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Or. en

## Grozījums Nr. 16

### Regulas priekšlikums 28. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem **attiecīgā gadījumā** būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un

#### *Grozījums*

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un kontroles sistēmas

kontroles sistēmas efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret korupciju, krāpšanu un organizēto noziedzību un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret korupciju, krāpšanu un organizēto noziedzību un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

Or. en

## Grozījums Nr. 17

### Regulas priekšlikums 29. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai **īstenošanas pilnvaras apstiprināt šīs reformu programmas**. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>11</sup>. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

---

<sup>11</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

#### *Grozījums*

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai pilnvaras **pieņemt deleģēto aktu**. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011<sup>11</sup>. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

---

<sup>11</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

## Grozījums Nr. 18

### Regulas priekšlikums 30. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(30) Tai pašā laikā šajā regulā minētajam **Komisijas īstenošanas lēmumam** būtu jākalpo par darba programmu Finanšu regulas 110. panta 2. punkta nozīmē attiecībā uz šajā regulā paredzēto neatmaksājāmā finansiālā atbalsta summu.

#### *Grozījums*

(30) Tai pašā laikā šajā regulā minētajam **deleģētajam aktam** būtu jākalpo par darba programmu Finanšu regulas 110. panta 2. punkta nozīmē attiecībā uz šajā regulā paredzēto neatmaksājāmā finansiālā atbalsta summu.

Or. en

## Grozījums Nr. 19

### Regulas priekšlikums 31. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(31) Ņemot vērā mehānisma īstenošanā nepieciešamo elastīgumu, labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt **īstenošanas lēmumu**, ja reformu programma, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nav izpildāma. Labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt pamatotu lūgumu grozīt reformu programmu, tai skaitā attiecīgā gadījumā ierosināt papildinājumus.

#### *Grozījums*

(31) Ņemot vērā mehānisma īstenošanā nepieciešamo elastīgumu, labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt **deleģēto aktu**, ja reformu programma, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nav izpildāma. Labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt pamatotu lūgumu grozīt reformu programmu, tai skaitā attiecīgā gadījumā ierosināt papildinājumus.

Or. en

## Grozījums Nr. 20

### Regulas priekšlikums 32. apsvērums

*Komisijas ierosinātais teksts*

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai grozīt **īstenošanas lēmumu**, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

*Grozījums*

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai **ierosināt** grozīt **deleģēto aktu**, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

Or. en

**Grozījums Nr. 21**

**Regulas priekšlikums**

**34. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz **mehānisma nolīgums**, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

*Grozījums*

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz **pamatnolīgums**, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

Or. en

**Grozījums Nr. 22**

**Regulas priekšlikums**

**41. apsvēruma**

*Komisijas ierosinātais teksts*

(41) Ir svarīgi nodrošināt, lai Savienības

*Grozījums*

(41) Ir svarīgi nodrošināt, lai Savienības



atbalsta sniegšana Rietumbalkānu labuma guvējiem būtu gan elastīga, gan plānojama. Tālab līdzekļi no mehānisma būtu jāizmaksā saskaņā ar noteiktu grafiku reizi pusgadā – ar noteikumu, ka finansējums ir pieejams –, pamatojoties uz labuma guvēju iesniegtu pieprasījumu izmaksāt līdzekļus un pēc tam, kad Komisija ir pārliecinājusies, ka ir apmierinoši izpildīti gan vispārīgie nosacījumi, kas saistīti ar makrofinansiālo stabilitāti, pareizu publisko finanšu pārvaldību, pārredzamību un budžeta pārraudzību, gan attiecīgie maksājuma nosacījumi. Ja maksājuma nosacījums netiek izpildīts atbilstoši indikatīvajam grafikam, kas noteikts lēmumā, ar kuru apstiprina reformu programmu, Komisija varētu aizturēt visus līdzekļus, kas attiecas uz konkrēto nosacījumu, vai to daļu. Atbilstošo aizturēto līdzekļu izmaksa varētu notikt nākamajā līdzekļu izmaksāšanas periodā un ne vēlāk kā 12 mēnešus pēc indikatīvajā grafikā noteiktā sākotnējā termiņa, ja ir izpildīti maksājuma nosacījumi. Pirmajā īstenošanas gadā šis termiņš būtu jāpagarina līdz 24 mēnešiem no sākotnējā negatīvā novērtējuma.

atbalsta sniegšana Rietumbalkānu labuma guvējiem būtu gan elastīga, gan plānojama. Tālab līdzekļi no mehānisma būtu jāizmaksā saskaņā ar noteiktu grafiku reizi pusgadā — ar noteikumu, ka finansējums ir pieejams —, pamatojoties uz labuma guvēju iesniegtu pieprasījumu izmaksāt līdzekļus un pēc tam, kad Komisija ir pārliecinājusies, ka ir apmierinoši izpildīti gan vispārīgie nosacījumi, kas saistīti ar makrofinansiālo stabilitāti, pareizu publisko finanšu pārvaldību, pārredzamību un budžeta pārraudzību, gan attiecīgie maksājuma nosacījumi, **un ka ir īstenoti attiecīgie pasākumi**. Ja maksājuma nosacījums netiek izpildīts **vai attiecīgie pasākumi nav īstenoti** atbilstoši indikatīvajam grafikam, kas noteikts lēmumā, ar kuru apstiprina reformu programmu, Komisija varētu aizturēt visus līdzekļus, kas attiecas uz konkrēto nosacījumu, vai to daļu. Atbilstošo aizturēto līdzekļu izmaksa varētu notikt nākamajā līdzekļu izmaksāšanas periodā un ne vēlāk kā 12 mēnešus pēc indikatīvajā grafikā noteiktā sākotnējā termiņa, ja ir izpildīti maksājuma nosacījumi **un īstenoti attiecīgie pasākumi**. Pirmajā īstenošanas gadā šis termiņš būtu jāpagarina līdz 24 mēnešiem no sākotnējā negatīvā novērtējuma.

Or. en

## Grozījums Nr. 23

### Regulas priekšlikums 41.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(41a) Lai atbalsstītu pienācīgu pārredzamības līmeni, kas dod labumu ES finanšu interešu aizsardzībai, no mehānisma sniegtā atbalsta galasaņēmējs ir fiziska persona vai vienība, kas de facto saņem ES finansējumu un kas**

*līgumslēdzējas iestādes gadījumā ir darbuzņēmējs vai apakšuzņēmējs. Valdības ministrijas, aģentūras vai struktūras, kas pārrauga, regulē vai pārvalda līdzekļus, būtu jāuzskata par galasaņēmējiem tikai tad, ja tās pašas ir iesaistītas darba vai pakalpojuma izpildē un tiešā piemērošanā un sedz saistītās izmaksas.*

Or. en

## Grozījums Nr. 24

### Regulas priekšlikums 43. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(43) Saistībā ar Savienības ierobežojošajiem pasākumiem, kas pieņemti, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību (LES) 29. pantu un Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 215. panta 2. punktu, finansējumu un ekonomikas resursus nedrīkst ne tieši, ne netieši darīt pieejamus juridiskajām personām, subjektiem vai struktūrām, pret ko vērš ierobežojošos pasākumus, vai izmantot par labu *tām*. Tāpēc šādi subjekti, pret ko vērš ierobežojošus pasākumus, un subjekti, kuri tiem pieder vai kurus tie kontrolē, nevar saņemt mehānisma atbalstu.

*Grozījums*

(43) Saistībā ar Savienības ierobežojošajiem pasākumiem, kas pieņemti, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienību (LES) 29. pantu un Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 215. panta 2. punktu, finansējumu un ekonomikas resursus nedrīkst ne tieši, ne netieši darīt pieejamus juridiskajām personām, subjektiem vai struktūrām, pret ko vērš ierobežojošos pasākumus, **vai trešo valstu uzņēmumiem, kas veicina ES sankciju apiešanu**, vai izmantot par labu **tiem**. Tāpēc šādi subjekti, pret ko vērš ierobežojošus pasākumus, un subjekti, kuri tiem pieder vai kurus tie kontrolē, nevar saņemt mehānisma atbalstu.

Or. en

## Grozījums Nr. 25

### Regulas priekšlikums 44. apsvēruma

(44) Saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 2018/1046, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>13</sup> un Padomes Regulām (EK, Euratom) Nr. 2988/95<sup>14</sup>, (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>15</sup> un (ES) 2017/1939<sup>16</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pasākumus, kas attiecas uz pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas, interešu konflikta un dubultas finansēšanas novēršanu, atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu un zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu.

(44) Saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 2018/1046, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013<sup>13</sup> un Padomes Regulām (EK, Euratom) Nr. 2988/95<sup>14</sup>, (Euratom, EK) Nr. 2185/96<sup>15</sup> un (ES) 2017/1939<sup>16</sup> Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pasākumus, kas attiecas uz pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas, interešu konflikta un dubultas finansēšanas novēršanu, atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu un zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu, ***kā arī attiecīgā gadījumā administratīvo sankciju piemērošanu.***

---

<sup>13</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>15</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (LV L 312, 23.12.1995., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>15</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>16</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras

---

<sup>13</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

<sup>15</sup> Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienu finanšu interešu aizsardzību (LV L 312, 23.12.1995., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

<sup>15</sup> Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienu finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

<sup>16</sup> Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras

(EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017.,  
1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

(EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017.,  
1. lpp., ELI:  
<http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

Or. en

## Grozījums Nr. 26

### Regulas priekšlikums 45.a apsvēruma (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**(45a) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā būtu jāizveido neatkarīga Revīzijas padome, lai sniegtu Komisijai informāciju par iespējamu līdzekļu nepareizu pārvaldību un garantētu, ka ar neatkarīgas ārējas revīzijas palīdzību tiek sasniegts pareizs pārlicības līmenis. Revīzijas padomei būtu jāpiemēro ziņošanas pienākumi EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu. Šāda informācija attiecīgā gadījumā būtu jādara pieejama OLAF un EPPO un vajadzības gadījumā attiecīgajām Rietumbalkānu labuma guvēju iestādēm. Komisijai ar Savienības delegācijas palīdzību vajadzētu būt tiesībām veikt pārbaudes par to, kā Rietumbalkānu labuma guvējs īsteno līdzekļus visā projekta dzīves ciklā. Komisijai būtu jāpiešķir pietiekams finansējums un cilvēkresursi revīzijas un pārbaužu veikšanai. Revīzijas padomei būtu jānodrošina regulārs dialogs un sadarbība ar Eiropas Revīzijas palātu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 27

### Regulas priekšlikums 48. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

(48) Labuma guvējiem būtu arī nekavējoties jāziņo Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un *tā* jāinformē par administratīvā un tiesas procesa gaitu. Lai pieskaņotos labai praksei dalībvalstīs, šī ziņošana būtu jāveic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

#### *Grozījums*

(48) Labuma guvējiem būtu arī nekavējoties jāziņo *Revīzijas padomei un* Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un *tās* jāinformē par administratīvā un tiesas procesa gaitu. Lai pieskaņotos labai praksei dalībvalstīs, šī ziņošana būtu jāveic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

Or. en

## Grozījums Nr. 28

### Regulas priekšlikums 48.a apsvērums (jauns)

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

***(48a) Lai novērtētu Mehānisma mērķu sasniegšanas gaitu, Komisijai un labuma guvējam būtu jānosaka skaidra korelācija starp labuma guvējam izmaksātajām summām neatmaksājamā finansiālajā atbalstā un aizdevumos un izmaksām, kas radušās, lai sasniegtu rādītājus.***

Or. en

## Grozījums Nr. 29

### Regulas priekšlikums 51. apsvērums

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

#### *Grozījums*

(51) Komisijai reizi gadā Eiropas

(51) Komisijai reizi gadā Eiropas

Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu.

Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu. ***Gada ziņojumā būtu jāiekļauj sīki izstrādāts novērtējums par šā mehānisma pievienoto vērtību un papildināmību un sinerģiju starp šā mehānisma ietvaros sniegto atbalstu un atbalstu saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529, kā arī apraksts par kārtību un Komisijas īstenotajiem pasākumiem, lai izvairītos no dubultas finansēšanas nolūkā aizsargāt Savienības budžetu.***

Or. en

### Grozījums Nr. 30

#### Regulas priekšlikums 55. apsvēruma

*Komisijas ierosinātais teksts*

(55) ***Tā kā šim mehānismam ir vērienīgi vispārīgie mērķi, ko plānots sasniegt īsā laikā,*** šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

*Grozījums*

(55) Šai regulai būtu jāstājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī,

Or. en

### Grozījums Nr. 31

#### Regulas priekšlikums 1. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Mehānisms ***palīdz*** Rietumbalkāniem īstenot sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

*Grozījums*

2. Mehānisms ***papildina Regulu (ES) 2021/1529, lai palīdzētu*** Rietumbalkāniem īstenot sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

## Grozījums Nr. 32

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1) "labuma guvējs" ir jebkurš no turpmāk minētajiem: Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova<sup>17</sup>, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija;

*Grozījums*

1) "labuma guvējs" ir jebkurš no turpmāk minētajiem: Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija;

---

<sup>17</sup> *Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.*

## Grozījums Nr. 33

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 2.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2.a) *"ziņojums par tiesiskumu" ir gada ziņojums par tiesiskumu un pievienotie dienestu darba dokumenti;*

## Grozījums Nr. 34

### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 3. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

3) *"mehānisma nolīgums"* ir

*Grozījums*

3) *"pamatnolīgums"* ir Komisijas un

Komisijas un labuma guvēja starpā noslēgta vienošanās, kurā ir noteikti principi, saskaņā ar ko šīs regulas ietvaros notiek labuma guvēja un Komisijas finansiālā sadarbība. Attiecībā uz 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajiem līdzekļiem šī vienošanās ir finansēšanas nolīgums Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 114. panta 2. punkta nozīmē;

labuma guvēja starpā noslēgta vienošanās, kurā ir noteikti principi, saskaņā ar ko šīs regulas ietvaros notiek labuma guvēja un Komisijas finansiālā sadarbība. Attiecībā uz 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā minētajiem līdzekļiem šī vienošanās ir finansēšanas nolīgums Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 114. panta 2. punkta nozīmē;

Or. en

### Grozījums Nr. 35

#### Regulas priekšlikums

#### 2. pants – 1. daļa – 8.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**8.a) "galasaņēmējs" ir darbuzņēmējs, apakšuzņēmējs, atalgots ārējais eksperts vai persona vai vienība, kas saņem godalgas vai līdzekļus mehānisma ietvaros;**

Or. en

### Grozījums Nr. 36

#### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, saņēmējiem gatavojoties iestāties Savienībā.

c) **atbilstīgi IPA III vispārīgajam mērķim** paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, saņēmējiem gatavojoties iestāties Savienībā.

Or. en



## Grozījums Nr. 37

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2. punkts – ievaddaļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2) Mehānisma konkrētie mērķi *cita starpā* ir:

##### *Grozījums*

2) Mehānisma konkrētie mērķi ir:

Or. en

## Grozījums Nr. 38

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

b) veicināt reģionālo ekonomisko integrāciju, jo īpaši, virzoties uz kopēja reģionālā tirgus izveidi;

##### *Grozījums*

b) veicināt reģionālo ekonomisko integrāciju, jo īpaši, *pārliecinoši* virzoties uz kopēja reģionālā tirgus izveidi;

Or. en

## Grozījums Nr. 39

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

d) atbalstīt reģionālo ekonomisko integrāciju un labāku integrāciju ES vienotajā tirgū, uzlabojot savienojamību reģionā saskaņā ar Eiropas komunikāciju tīkliem;

##### *Grozījums*

d) atbalstīt reģionālo ekonomisko integrāciju, *kohēziju* un labāku integrāciju ES vienotajā tirgū, uzlabojot savienojamību reģionā saskaņā ar Eiropas komunikāciju tīkliem;

Or. en

## Grozījums Nr. 40

### Regulas priekšlikums

#### 3. pants – 2. punkts – ja apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ja) stiprināt reģionālo un pārrobežu sadarbību, kā arī tiešus personiskus kontaktus;**

Or. en

## Grozījums Nr. 41

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – -1. punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**-1. Paplašināšanās politikas satvars, ko noteikusi Eiropadome un Padome, nolīgumi, kas nosaka juridiski saistošas attiecības ar saņēmējiem, kā arī Eiropas Parlamenta rezolūcijas, Komisijas paziņojumi un kopīgi Komisijas un Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos paziņojumi veido vispārējo politikas satvaru šīs regulas īstenošanai. Komisija nodrošina palīdzības saskaņā ar šo regulu un paplašināšanās politikas regulējuma saskaņotību.**

Or. en

## Grozījums Nr. 42

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas

kārtības ir balstīta **uz** efektīvas attīstības **principiem**, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, **iekļaujošām partnerībām**, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību, **un veicina šos principus**. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

kārtības ir balstīta **vajadzībās un veicina** efektīvas attīstības **principus**, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, **iekļaujošas partnerības**, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

Or. en

## Grozījums Nr. 43

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. No Mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

##### *Grozījums*

2. No Mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

***Komisija nodrošina papildināmību un sinerģiju starp mehānismu un citām Savienības programmām, lai izvairītos no palīdzības dublēšanās un dubultas finansēšanas. Jo īpaši nedublējas saskaņā ar šo regulu sniegtais atbalsts un atbalsts, kas sniegts saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529.***

Or. en

## Grozījums Nr. 44

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Lai veicinātu Komisijas un

##### *Grozījums*

3. Lai veicinātu Komisijas un

dalībvalstu rīcības efektivitāti un savstarpējo papildināmību, tās savā starpā sadarbojas un **cenšas izvairīties** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras, piemēram, starptautiskas organizācijas un attiecīgās starptautiskās finanšu iestādes, aģentūras un citi līdzekļu devēji, kas nav Savienība, saskaņā ar iedibinātajiem principiem, kas attiecas uz operatīvās koordinēšanas stiprināšanu ārējās palīdzības jomā, un šajā nolūkā cita starpā īsteno pastiprinātu sadarbību ar dalībvalstīm vietējā līmenī.

dalībvalstu rīcības efektivitāti un savstarpējo papildināmību, tās savā starpā sadarbojas un **izvairās** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras, piemēram, starptautiskas organizācijas un attiecīgās starptautiskās finanšu iestādes, aģentūras un citi līdzekļu devēji, kas nav Savienība, saskaņā ar iedibinātajiem principiem, kas attiecas uz operatīvās koordinēšanas stiprināšanu ārējās palīdzības jomā, un šajā nolūkā cita starpā īsteno pastiprinātu sadarbību ar dalībvalstīm vietējā līmenī.

Or. en

## Grozījums Nr. 45

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 3. punkts – 1. apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**1) Makrofinansiālās palīdzības sniegšana šā mehānisma darbības jomā neietilpst.**

Or. en

## Grozījums Nr. 46

### Regulas priekšlikums

#### 4. pants – 6. punkts – 1. apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**1) Saskaņā ar ES iekļaujošas partnerības principu un ES Rīcības kodeksu Komisija nodrošina, ka pienācīgi un godīgi notiek apspriešanās ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, tostarp Rietumbalkānu valstu**

*parlamentiem, vietējām un reģionālajām iestādēm, sociālajiem partneriem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, un ka tām ir savlaicīga piekļuve attiecīgajai informācijai, lai tās varētu jēgpilni iesaistīties to aktivitāšu izstrādē un īstenošanā, kurām pienākas finansējums saskaņā ar šo mehānismu, un saistītajos uzraudzības, kontroles un izvērtēšanas procesos.*

Or. en

## Grozījums Nr. 47

### Regulas priekšlikums 4. pants – 7. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatbildību palīdzības sniegšanā, ***tai skaitā veicina*** iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas ***politikas īstenošanu un nostiprināšanu un ar tīmeklī balsītu datubāzu starpniecību dara*** pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

#### *Grozījums*

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatbildību palīdzības sniegšanā, ***īstenojot un nostiprinot*** iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas ***politiku*** un ***vienotā tīmekļa portālā obligātā kārtā darot*** pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu ***galasaņēmēju līmenī***, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Or. en

## Grozījums Nr. 48

### Regulas priekšlikums 5. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka

#### *Grozījums*

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka

labuma guvēji *turpina izmantot* un *uzturēt* iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, *un ievērot* un *uzturēt* tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

labuma guvēji *uzlabo, izmanto* un *uztur* iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā *funkcionējošu* daudzpartiju parlamentāro sistēmu, *plašsaziņas līdzekļu brīvību* un tiesiskumu, *tostarp ņemot vērā apdraudējumus ES finanšu interesēm*, un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības.

*Vēl viens priekšnosacījums ir Savienības kopējās ārpolitikas un drošības politikas pilnīga ievērošana, tostarp ierobežojošu pasākumu pret Krieviju pieņemšana, kā arī ES vīzu režīma trešām valstīm pilnīga ievērošana.*

Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi *un ar skaidri izmērāmiem panākumiem un reāliem rezultātiem* iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

## Grozījums Nr. 49

### Regulas priekšlikums 5. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija uzrauga 1. punktā

*Grozījums*

2. Komisija uzrauga 1. punktā

norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu, **arī priekšfinansējuma**, izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko **ziņojumu par tiesiskumu**, paplašināšanās dokumentu kopumu **un Eiropas Parlamenta attiecīgās rezolūcijas**. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi. **Komisija aiztur līdzekļu izmaksāšanu gadījumos, kad pastāvīgi nenotiek progress, tiek konstatētas būtiskas nepilnības un regress tiesiskuma un būtisku reformu jomā. Komisijas novērtējums tiek vienlaikus iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei.**

**Komisija izstrādā skaidras pamatnostādnes par maksājumu nosacījumu piemērošanu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 50

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 3. punkts – 1. apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**1) Mehānisma budžeta nomenklatūra ir strukturēta atbilstīgi tā konkrētajiem mērķiem, lai nodrošinātu pilnīgu pārredzamību un pārskatatbildību attiecībā pret budžeta iestādi.**

Or. en

## Grozījums Nr. 51

### Regulas priekšlikums

#### 6. pants – 6. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

##### *Grozījums*

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, **ietekmes novērtējumu veikšanai**, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, **arī vietējām un reģionālajām iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām**, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas **tikai** ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu **pārredzamu** atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai. **Ja resursus izmanto revīzijas vajadzībām, atklāj un novērš interešu konfliktu starp vienību, kas veic revīziju, un citām minētās vienības darbībām Mehānisma ietvaros, piemēram, konsultācijām vai administratīvo un koordinācijas atbalstu,**



## **Grozījums Nr. 52**

### **Regulas priekšlikums**

#### **7. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju banka vai Eiropas Investīciju fonds, daudzpusējas starptautiskās finanšu iestādes, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai divpusējas Eiropas finanšu iestādes, piemēram, attīstības bankas. ***Kad vien iespējams, finansējuma apvienošanas darbību īstenošanu Mehānisma ietvaros papildina ar citu veidu finansiālo atbalstu no dalībvalstīm vai trešām personām.***

*Grozījums*

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju banka vai Eiropas Investīciju fonds, daudzpusējas starptautiskās finanšu iestādes, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai divpusējas Eiropas finanšu iestādes, piemēram, attīstības bankas.

## **Grozījums Nr. 53**

### **Regulas priekšlikums**

#### **7. pants – 3. punkts – 1. apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***1) Dalībvalstis, trešās valstis, starptautiskās organizācijas, starptautiskās finanšu iestādes un citi avoti var veikt papildu finanšu iemaksas, tostarp finansējuma apvienošanas darbību īstenošanai Mehānisma ietvaros. Šīs iemaksas veido ārējos piešķirtos ieņēmumus Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 21. panta 2. punkta***

a) apakšpunkta ii) punkta, d) un  
e) apakšpunkta nozīmē.

Or. en

## Grozījums Nr. 54

### Regulas priekšlikums

#### 8. pants – 6. punkts – b apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

b) ja konkrētā darbība vai piešķiršanas procedūras skar drošību vai sabiedrisko kārtību, īpaši Savienības, tās dalībvalstu vai jebkura labuma guvēja stratēģiskos aktīvus un intereses, ieskaitot drošību, digitālās infrastruktūras (arī 5G tīkla infrastruktūras) noturību un integritātes aizsardzību, komunikācijas un informācijas sistēmas un saistītās piegādes ķēdes.

##### *Grozījums*

b) ja konkrētā darbība vai piešķiršanas procedūras skar drošību vai sabiedrisko kārtību, īpaši Savienības, tās dalībvalstu vai jebkura labuma guvēja stratēģiskos aktīvus un intereses, ieskaitot drošību, digitālās infrastruktūras (arī 5G tīkla infrastruktūras) noturību un integritātes aizsardzību, komunikācijas un informācijas sistēmas un saistītās piegādes ķēdes, — **ar Revīzijas padomes iepriekšēju apstiprinājumu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 55

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – virsraksts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### ***Mehānisma nolīgums***

##### *Grozījums*

##### ***Pamatnolīgums***

Or. en

## Grozījums Nr. 56

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz **mehānisma nolīgumu** par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka, **kādi pienākumi un maksājuma nosacījumi labuma guvējiem jāizpilda, lai tiktu izmaksāts Mehānisma finansējums.**

*Grozījums*

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz **pamatnolīgumu** par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka **īpašu kārtību Mehānisma līdzekļu pārvaldībai, kontrolei, pārraudzībai, uzraudzībai, izvērtēšanai, ziņošanai un revīzijai, kā arī lai novērstu, atklātu, izmeklētu un labotu pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus.**

Or. en

**Grozījums Nr. 57**

**Regulas priekšlikums**

**9. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. **Mehānisma nolīgumu** saskaņā ar 17. pantu papildina aizdevuma līgumi, kuros izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

*Grozījums*

2. **Pamatnolīgumu** saskaņā ar 17. pantu papildina aizdevuma līgumi, kuros izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu. **Pamatnolīgumus, kā arī visus ar tiem saistītos dokumentus, vienlaikus un nekavējoties nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei un publisko.**

Or. en

**Grozījums Nr. 58**

**Regulas priekšlikums**

**9. pants – 3. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

3. Labuma guvējiem finansējumu piešķir tikai pēc tam, kad attiecīgie **mehānisma nolīgumi** un piemērojamie aizdevuma līgumi **ir stājušies spēkā.**

*Grozījums*

3. Labuma guvējiem finansējumu, **tostarp priekšfinansējumu,** piešķir tikai pēc tam, kad **Komisija ir pozitīvi novērtējusi 5. pantā minēto**

*priekšnosacījumu izpildi un ir stājušies spēkā* attiecīgie *pamat nolīgumi* un piemērojami aizdevuma līgumi.

Or. en

## Grozījums Nr. 59

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 4. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

4. **Mehānisma nolīgums** un aizdevuma līgumi, kas noslēgti ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi.

*Grozījums*

4. **Pamat nolīgums** un aizdevuma līgumi, kas noslēgti ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi.

Or. en

## Grozījums Nr. 60

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

5. **Mehānisma nolīgumā** ietver sīki izklāstītas tiesību normas, kas attiecas uz:

*Grozījums*

5. **Pamat nolīgumā** ietver sīki izklāstītas tiesību normas, kas attiecas uz:

Or. en

## Grozījums Nr. 61

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

a) labuma guvēja apņemšanos **virzīties**

*Grozījums*

a) labuma guvēja apņemšanos **panākt**

*uz efektīvākām un lietderīgākām kontroles sistēmām un* pastiprināt cīņu pret nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, nodokļu apiešanu, krāpšanu nodokļu jomā **un** izvairīšanos no nodokļu maksāšanas;

*izšķirošu progresu virzībā uz stabili tiesisko regulējumu krāpšanas apkarošanai un izveidot efektīvākas un lietderīgākas kontroles sistēmas, tostarp atbilstīgus mehānismus un pasākumus pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konfliktu efektīvai novēršanai, atklāšanai un labošanai, kā arī* pastiprināt cīņu pret nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, *organizēto noziedzību, publisko līdzekļu neatbilstīgu izlietojumu,* terorisma finansēšanu, nodokļu apiešanu, krāpšanu nodokļu jomā *vai* izvairīšanos no nodokļu maksāšanas **un citām nelikumīgām darbībām, kas skar Mehānisma ietvaros piešķirtos līdzekļus;**

Or. en

## Grozījums Nr. 62

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ea) XX pantā minēto Revīzijas padomes pienākumu atzīšanu un kārtību, kādā Rietumbalkānu labuma guvēji sadarbojas ar to;*

Or. en

## Grozījums Nr. 63

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – f apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot Komisijai **un** OLAF par iespējamiem vai

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot **Revīzijas padomei, Komisijai, OLAF un**

faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem un to risināšanu;

**attiecīgā gadījumā EPPO** par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem **un citām nelikumīgām darbībām, kas ietekmē saskaņā ar Mehānismu piešķirtos līdzekļus**, un to risināšanu, **tostarp, ja tie attiecas uz vienību, kas īsteno fondu saskaņā ar aizdevuma līgumu;**

Or. en

## Grozījums Nr. 64

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – g apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas **un OLAF** piekļuvi tiem;

*Grozījums*

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas, **Eiropas Revīzijas palātas, OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO** piekļuvi tiem, **tostarp attiecībā uz informāciju, kas ir tās vienības rīcībā, kura īsteno fondu saskaņā ar aizdevuma līgumu;**

Or. en

## Grozījums Nr. 65

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ga) noteikumiem par to, kā nodrošināt Revīzijas padomes ieceltam neatkarīgam ārējam auditoram tādu pašu piekļuvi informācijai un tādas pašas pilnvaras veikt pārbaudes uz vietas, kādas ir Komisijai un Revīzijas palātai;**

## Grozījums Nr. 66

### Regulas priekšlikums

#### 9. pants – 5. punkts – i apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

i) Komisijas tiesībām proporcionāli samazināt no *Mehānisma* sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīguma izrietošs pienākums;

##### *Grozījums*

i) Komisijas tiesībām proporcionāli samazināt no *regulējuma* sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīguma izrietošs pienākums;

Or. en

## Grozījums Nr. 67

### Regulas priekšlikums

#### 10. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija *informē* Eiropas *Parlamentu* un *Padomi* par pārnestām saistību apropriācijām saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta 6. punktu.

##### *Grozījums*

2. Komisija *iesniedz* Eiropas *Parlamentam* un *Padomei informāciju* par pārnestām saistību apropriācijām, *tostarp attiecīgajām summām*, saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta 6. punktu.

Or. en

## Grozījums Nr. 68

### Regulas priekšlikums

#### 11. pants – 2. punkts

2. Reformu **programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas**, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

2. Reformu **programmas nodrošina visaptverošu satvaru**, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus, **un tajās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas**. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu **un ieguldījumu** īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus **un ziņojumu par tiesiskumu. Reformu programmās ietver aplēsi par finansējuma apjomu, kas vajadzīgs reformu un ieguldījumu īstenošanai Mehānisma ietvaros saskaņā ar 3. pantā izklāstītajiem vispārīgajiem un konkrētiem mērķiem.**

Or. en

## **Grozījums Nr. 69**

### **Regulas priekšlikums**

#### **11. pants – 6. punkts**

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā iesniegt savas reformu programmas.

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā iesniegt savas reformu programmas. **Komisija labuma guvēju reformu programmas nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei.**

Or. en



## Grozījums Nr. 70

### Regulas priekšlikums 11. pants – 7. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

7. Ja no Mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējs saņem papildu atbalstu, Komisija aicina šo labuma guvēju trīs mēnešu laikā iesniegt pārskatītu reformu programmu, kas aptver atlikušo Mehānisma darbības laiku.

#### *Grozījums*

7. Ja no Mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējs saņem papildu atbalstu, Komisija aicina šo labuma guvēju trīs mēnešu laikā iesniegt pārskatītu reformu programmu, kas aptver atlikušo Mehānisma darbības laiku.

***Komisija pirms jebkādu lēmumu pieņemšanas par finanšu atbalsta pārdali informē Eiropas Parlamentu un Padomi un aicina labuma guvējus iesniegt pārskatītu reformu programmu.***

Or. en

## Grozījums Nr. 71

### Regulas priekšlikums 12. pants – 1. punkts – 1. daļa

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

#### *Grozījums*

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā ***izmērāmi, kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi un ir piesaistīti konkrētu atskaites punktu un mērķu sasniegšanai.*** Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam ***un ziņojumam par tiesiskumu.***

## Grozījums Nr. 72

### Regulas priekšlikums

#### 12. pants – 1. punkts – 2. daļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Kad maksājuma nosacījumi ir izpildīti, atkarībā no nosacījumu izpildes pakāpes tiek izmaksāta visa līdzekļu summa vai to daļa.

##### *Grozījums*

Kad maksājuma nosacījumi ir izpildīti, atkarībā no nosacījumu izpildes pakāpes **un 5. pantā minēto priekšnosacījumu izpildes** tiek izmaksāta visa līdzekļu summa vai to daļa.

## Grozījums Nr. 73

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas un, ja nepieciešams, pasākumus, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

##### *Grozījums*

a) pasākumi, ar kuriem var, **pamatojoties uz vajadzībām**, konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas un, ja nepieciešams, pasākumus, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

## Grozījums Nr. 74

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

b) skaidrojums par to, kā pasākumi saskan ar 11. pantā minētajiem principiem,

##### *Grozījums*

b) skaidrojums par to, kā pasākumi saskan ar **4. un** 11. pantā minētajiem principiem, stratēģijām, plāniem un

stratēģijām, plāniem un programmām;

programmām;

Or. en

## Grozījums Nr. 75

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

d) attiecībā uz reformām un investīcijām – **indikatīvs** grafiks un **plānotie maksājuma nosacījumi, ko piemēro līdzekļu izmaksāšanai un kas formulēti kā** kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri jāīsteno ne vēlāk kā līdz 2027. gada 31. augustam;

##### *Grozījums*

d) attiecībā uz reformām un investīcijām — **juridiski saistošs** grafiks, **indikatīvi ex ante izmaksu aprēķini** un **izmērāmi** kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi **konkrētu atskaites punktu un mērķu veidā**, kuri jāīsteno ne vēlāk kā līdz 2027. gada 31. augustam;

Or. en

## Grozījums Nr. 76

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts – e apakšpunkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

e) kārtība, kādā labuma guvējs iedarbīgi uzraudzīs reformu programmu, ziņos par to un to izvērtēs, ieskaitot attiecīgos 2. punktā izklāstītos rādītājus;

##### *Grozījums*

e) kārtība, kādā labuma guvējs iedarbīgi uzraudzīs reformu programmu, ziņos par to un to izvērtēs, **piemērojot Labāka regulējuma pamatnostādņēs paredzētās metodes**, ieskaitot **ierosinātos kvalitatīvos un kvantitatīvos soļus un** attiecīgos 2. punktā izklāstītos rādītājus;

Or. en

## Grozījums Nr. 77

### Regulas priekšlikums

#### 13. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi;

*Grozījums*

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu ***un plānotajiem pasākumiem***, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju, ***augsta līmeņa korupciju*** un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi, ***kā arī par ierosinātajiem pasākumiem, ar ko paredzēts novērst esošās nepilnības***;

Or. en

**Grozījums Nr. 78**

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***fa) attiecībā uz valsts reformu programmu sagatavošanu un attiecīgā gadījumā īstenošanu — kopsavilkums par apspriežu procesu, kas veikts saskaņā ar valsts tiesisko regulējumu, ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, tostarp valstu parlamenti, vietējām un reģionālajām pārstāvības struktūrām un iestādēm, sociālajiem partneriem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, un informācija par to, kā minēto ieinteresēto personu ieguldījums ir atspoguļots valsts reformu programmās***;

Or. en

**Grozījums Nr. 79**

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 1. punkts – fb apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***fb) pasākumi ar mērķi izvairīties no dubultas finansēšanas, izmantojot Mehānismu un citas Savienības programmas vai līdzekļu devējus, jo īpaši palīdzību, kas sniegta saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529;***

Or. en

### **Grozījums Nr. 80**

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 1. punkts – fc apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***fc) informācija par citu līdzekļu devēju faktisko un plānoto ieguldījumu;***

Or. en

### **Grozījums Nr. 81**

**Regulas priekšlikums**

**13. pants – 1. punkts – fd apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***fd) skaidrojums par to, kā labuma guvējas valstis nodrošina pienācīgu Savienības finanšu interešu aizsardzības līmeni, piemērojot standartus, kas salīdzināmi ar tiem, kas paredzēti Regulā (ES, Euratom) 2018/1046) un citos saistītajos Savienības tiesību aktos;***

Or. en

## Grozījums Nr. 82

### Regulas priekšlikums 13. pants – 2. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2. Reformu programmas ir balstītas uz rezultātiem un ietver rādītājus, ar kuriem novērtē vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanā panākto progresu. Ja tas ir atbilstoši un lietderīgi, šie rādītāji ir balstīti uz starptautiski apstiprinātiem rādītājiem un ar labuma guvēja politiku saistītiem jau pieejamiem rādītājiem. Rādītāji pēc iespējas saskan arī ar galvenajiem korporatīvajiem rādītājiem, kas iekļauti Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta (IPA III) rezultātu satvarā, Eiropas Fonda ilgtspējīgai attīstībai plus (EFIA+) rezultātu mērīšanas sistēmā un WBIF.**

*svītrots*

Or. en

## Grozījums Nr. 83

### Regulas priekšlikums 13. pants – 2.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2.a Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, lai papildinātu šo regulu nolūkā noteikt kopējus rādītājus, ko izmantot ziņošanai par progresu, un izvērtēt un uzraudzīt Mehānismu, lai virzītos uz vispārīgo un konkrēto izklāstīto mērķu sasniegšanu.**

Or. en

## Grozījums Nr. 84

### Regulas priekšlikums 13. pants – 2.b punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**2.b** *Reformu programmas ir balsfītas uz rezultātiem un ietver rādītājus, ar kuriem novērtē vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanā panākto progresu. Šie rādītāji ir balsfīti uz starptautiski apstiprinātiem rādītājiem un ar labuma guvēja politiku saistītiem jau pieejamiem rādītājiem. Rādītāji pēc iespējas saskan arī ar galvenajiem korporatīvajiem rādītājiem, kas iekļauti Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta (IPA III) rezultātu satvarā, Eiropas Fonda ilgtspējīgai attīstībai plus (EFIA+) rezultātu mērīšanas sistēmā un WBIF. Rādītāji ir konkrēti, izmērāmi, sasniedzami, atbilstoši un ar noteiktu termiņu. Katrs rādītājs paredz kvantitatīvus un kvalitatīvus sliekšņus, lai maksājuma nosacījumus varētu uzskatīt par apmierinoši izpildītiem. Rādītājus iekļauj 15. pantā minētajā lēmumā.*

Or. en

## Grozījums Nr. 85

### Regulas priekšlikums 14. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

a) vai reformu programmā ir atspoguļots atbilstīgs, visaptverošs, konsekvents un pienācīgi līdzsvarots ceļš uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem;

a) vai reformu programmā ir atspoguļots **vajadzībās balstīts**, atbilstīgs, visaptverošs, konsekvents un pienācīgi līdzsvarots ceļš uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem;

Or. en

## Grozījums Nr. 86

### Regulas priekšlikums

#### 14. pants – 3. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*aa) vai reformu programma un tajā paredzētie pasākumi saskaņā ar 4. un 11. pantā minētajiem principiem, stratēģijām, plāniem un programmām;*

Or. en

## Grozījums Nr. 87

### Regulas priekšlikums

#### 14. pants – 3. punkts – e apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

e) vai reformu programma *pienācīgi mazina potenciālos riskus priekšnosacījumu* un maksājuma *nosacījumu izpildē;*

e) vai reformu programma *atbilst attiecīgajiem priekšnosacījumiem* un maksājuma *nosacījumiem;*

Or. en

## Grozījums Nr. 88

### Regulas priekšlikums

#### 14. pants – 3. punkts – g apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

g) vai ir gaidāms, ka ar labuma guvēja ierosinātajiem pasākumiem varēs rezultatīvi novērst, konstatēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus *saisītībā ar Mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu*, un nodrošināt, ka no Mehānisma piešķirtais finansējums nedublējas ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

g) vai ir gaidāms, ka ar labuma guvēja ierosinātajiem pasākumiem varēs rezultatīvi novērst, konstatēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, *kā arī efektīvi izmeklēt noziedzīgus nodarījumus, kas skar Mehānisma ietvaros piešķirtos līdzekļus, un uzsākt kriminālvajāšanu*, un nodrošināt, ka no Mehānisma piešķirtais finansējums nedublējas ar finansējumu, kas



piešķirts no citām Savienības programmām, *jo īpaši ar palīdzību, kas sniegta saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1259*, vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Or. en

## **Grozījums Nr. 89**

### **Regulas priekšlikums**

#### **14. pants – 3. punkts – ga apakšpunkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ga) vai reformu programma efektīvi parāda ieguldījumu, ko veikušas attiecīgās ieinteresētās personas, tostarp valstu parlamenti, vietējās un reģionālās pārstāvības struktūras un iestādes, sociālie partneri un pilsoniskās sabiedrības organizācijas;*

Or. en

## **Grozījums Nr. 90**

### **Regulas priekšlikums**

#### **15. pants – virsraksts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*Komisijas īstenošanas lēmums*

*Deleģētais akts par papildu noteikumiem*

Or. en

## **Grozījums Nr. 91**

### **Regulas priekšlikums**

#### **15. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. **Pozitīva novērtējuma gadījumā Komisija ar īstenošanas lēmumu apstiprina reformu programmu**, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu. **Minēto īstenošanas lēmumu pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.**

1. Reformu **programmas**, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu, **pozitīva novērtējuma gadījumā Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai papildinātu šo regulu ar noteikumiem, kuros izklāstīti šā panta 2. un 3. punktā minētie jautājumi.**

Or. en

**Grozījums Nr. 92**

**Regulas priekšlikums  
15. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2. **Komisijas īstenošanas lēmumā** nosaka labuma guvēja īstenojamās reformas, atbalstāmās investīciju jomas un no reformu programmas izrietošos maksājuma nosacījumus, ieskaitot indikatīvo grafiku.

2. **Deleģētajā aktā** nosaka labuma guvēja īstenojamās reformas, atbalstāmās investīciju jomas un no reformu programmas izrietošos maksājuma nosacījumus, ieskaitot indikatīvo grafiku **un atskaites punktus un mērķus, kas jāpasniedz, lai izmaksātu 6. panta 1. punkta a) apakšpunktā un 2. punktā minētās summas.**

Or. en

**Grozījums Nr. 93**

**Regulas priekšlikums  
15. pants – 3. punkts – ievaddaļa**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

3. **Komisijas īstenošanas lēmumā** nosaka arī:

3. **Deleģētajā aktā** nosaka arī:

Or. en

## Grozījums Nr. 94

### Regulas priekšlikums

#### 15. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

d) reformu programmas uzraudzības, ziņošanas un īstenošanas kārtību un grafiku, attiecīgā gadījumā ieskaitot pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību 24. pantam;

*Grozījums*

d) reformu programmas uzraudzības, ziņošanas un īstenošanas kārtību un grafiku, **jo īpaši iesaistot labuma guvēju valstu parlamentus un citas ieinteresētās personas**, attiecīgā gadījumā ieskaitot pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību 24. pantam;

Or. en

## Grozījums Nr. 95

### Regulas priekšlikums

#### 15. pants – 3. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**ea) Komisijas novērtējumu par 5. pantā minētajiem priekšnosacījumiem;**

Or. en

## Grozījums Nr. 96

### Regulas priekšlikums

#### 15. pants – 3. punkts – eb apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**eb) daļējo maksājumu kārtību, precīzi norādot katra attiecīgā maksājuma nosacījuma proporcionālo samēru katrā iepilnnotajā maksājumā;**

Or. en

## Grozījums Nr. 97

### Regulas priekšlikums

#### 15. pants – 3. punkts – ec apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ec) to, kā novērtē pasākumu atcelšanu un/vai priekšnosacījumu neizpildi pēc Mehānisma pabeigšanas;*

Or. en

## Grozījums Nr. 98

### Regulas priekšlikums

#### 15. pants – 3. punkts – ed apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*ed) labuma guvēja pienākumu iesniegt finanšu garantiju, kas ir pieņemama Komisijas grāmatvedim, 5 % apmērā no reformu programmas finansējuma. Garantija ir izpildāma pēc Komisijas pieprasījuma, kad tā novērtē, ka pēc Mehānisma īstenošanas perioda beigām labuma guvējs ir atcēlis vismaz vienu reformu programmas pasākumu;*

Or. en

## Grozījums Nr. 99

### Regulas priekšlikums

#### 16. pants – 1. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

1. Ja labuma guvējs objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nevar izpildīt reformu programmu, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, labuma guvējs var piedāvāt grozītu reformu

1. Ja labuma guvējs objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nevar izpildīt reformu programmu, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, labuma guvējs var piedāvāt grozītu reformu

programmu. Šādā gadījumā labuma guvējs var iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt *tās īstenošanas lēmumu*, kas minēts 15. panta 1. punktā.

programmu. Šādā gadījumā labuma guvējs var iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt *deleģēto aktu*, kas minēts 15. panta 1. punktā.

Or. en

## Grozījums Nr. 100

### Regulas priekšlikums 16. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija *var grozīt īstenošanas lēmumu*, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

#### *Grozījums*

2. Komisija *pēc tam, kad informējusi Eiropas Parlamentu un Padomi, groza deleģēto aktu*, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

Or. en

## Grozījums Nr. 101

### Regulas priekšlikums 16. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto *īstenošanas lēmumu*.

#### *Grozījums*

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto *deleģēto aktu*.

Or. en

## Grozījums Nr. 102

### Regulas priekšlikums 17. pants – 3. punkts – 2. daļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

Papildus Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 5. punktā noteiktajam un atkāpjoties no tā, aizdevuma līgumā ietver priekšfinansējuma summu un noteikumus par priekšfinansējuma noskaidrošanu.

*Grozījums*

Papildus Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 5. punktā noteiktajam un atkāpjoties no tā, aizdevuma līgumā ietver priekšfinansējuma summu un noteikumus par priekšfinansējuma noskaidrošanu.

***Komisijas vienlaikus un bez kavēšanās iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei šādus elementus:***

***a) aizdevuma summa, izteikta EUR;***

***b) vidējais termiņš;***

***c) cenu noteikšanas formula un aizdevuma pieejamības periods;***

***d) maksimālais maksājumu skaits, kā arī skaidrs un precīzs atmaksāšanas grafiks.***

Or. en

**Grozījums Nr. 103**

**Regulas priekšlikums  
17. pants – 3.a punkts (jauns)**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

***3.a Aizdevuma līgumu vienlaikus iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.***

Or. en

**Grozījums Nr. 104**

**Regulas priekšlikums  
18. pants – 2. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

2. Uzkrājumu summas iemaksā kopējā uzkrājumu fondā. ***Tie var attiekties arī uz makrofinansālās palīdzības aizdevumiem saskaņā ar Regulas (ES) 2021/947***

2. Uzkrājumu summas iemaksā kopējā uzkrājumu fondā, ***izmantojot īpašu budžeta pozīciju***. Uzkrājumu likmi pārskata vismaz reizi ***gadā***, skaitot no šīs

**31. panta 5. punktu.** Uzkrājumu likmi pārskata vismaz reizi **trīs gados**, skaitot no šīs regulas stāšanās spēkā.

regulas stāšanās spēkā.

Or. en

## Grozījums Nr. 105

### Regulas priekšlikums 18. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai grozītu uzkrājumu likmi, piemērojot Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 211. panta 2. punktā izklāstītos kritērijus.

#### *Grozījums*

3. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai grozītu uzkrājumu likmi, piemērojot Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 211. panta 2. punktā izklāstītos kritērijus.  
***Komisija par šīs pārskatīšanas rezultātiem informē Eiropas Parlamentu un Padomi.***

Or. en

## Grozījums Nr. 106

### Regulas priekšlikums 19. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. ***Komisijas īstenošanas lēmumā***, kas minēts 15. pantā, nosaka līdzekļu summu, kas darāma pieejama izmantošanai WBIF ietvaros.

#### *Grozījums*

2. ***Deleģētajā aktā***, kas minēts 15. pantā, nosaka līdzekļu summu, kas darāma pieejama izmantošanai WBIF ietvaros.

Or. en

## Grozījums Nr. 107

### Regulas priekšlikums 19. pants – 6. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

6. Šo finansējumu dara pieejamu no kopīgā fonda atbalstāmajām investīcijām tikai tad, kad ir pieņemts 21. panta 3. punktā minētais lēmums.

*Grozījums*

*(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)*

Or. en

**Grozījums Nr. 108**

**Regulas priekšlikums  
19. pants – 7. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

7. Finansējumu, kas Mehānisma ietvaros sniegts no aizdevumiem, kā minēts 6. panta 5. punktā, dara pieejamu ar WBIF starpniecību atbilstoši Komisijas un labuma guvēju noslēgtajam aizdevuma līgumam saskaņā ar 17. panta 2. punktu. Attiecībā uz visiem aizdevuma līgumiem kopā 12. panta 2. punktā minētā kopīgā fonda pārvaldnieki Komisijai gadā iesniedz ne vairāk kā 12 līdzekļu izmaksāšanas pieprasījumu. Investīciju projekti un programmas var saņemt atbalstu no diviem 1. punktā minētajiem finansējuma avotiem, kā arī citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis dažādu avotu, programmu un instrumentu sniegtais atbalsts cits citu papildina un nesedz vienas un tās pašas izmaksas.

*Grozījums*

7. Finansējumu, kas Mehānisma ietvaros sniegts no aizdevumiem, kā minēts 6. panta 5. punktā, dara pieejamu ar WBIF starpniecību atbilstoši Komisijas un labuma guvēju noslēgtajam aizdevuma līgumam saskaņā ar 17. panta 2. punktu. Attiecībā uz visiem aizdevuma līgumiem kopā 12. panta 2. punktā minētā kopīgā fonda pārvaldnieki Komisijai gadā iesniedz ne vairāk kā 12 līdzekļu izmaksāšanas pieprasījumu. Investīciju projekti un programmas var saņemt atbalstu no diviem 1. punktā minētajiem finansējuma avotiem, kā arī citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis dažādu avotu, programmu un instrumentu sniegtais atbalsts cits citu papildina un nesedz vienas un tās pašas izmaksas. ***Komisija WBIF Darbības padomei sniedz sīki izstrādātu novērtējumu par katra ieguldījumu projekta vai programmas pievienoto vērtību, sinerģiju un papildināmību ar citām Savienības programmām, jo īpaši ar palīdzību, kas sniegta saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529, kā arī par veiktajiem pasākumiem, lai izvairītos no dubultas palīdzības un dubultas finansēšanas.***

Or. en



## Grozījums Nr. 109

### Regulas priekšlikums 20. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Pēc reformu programmas iesniegšanas Komisijai labuma guvējs var pieprasīt priekšfinansējuma izmaksāšanu līdz 7 % apmērā no kopējās summas, ko paredzēts piešķirt no šā mehānisma saskaņā ar 6. panta 4. punktu.

#### *Grozījums*

1. Pēc reformu programmas iesniegšanas Komisijai labuma guvējs var pieprasīt priekšfinansējuma izmaksāšanu līdz 7 % apmērā no kopējās summas, ko paredzēts piešķirt no šā mehānisma saskaņā ar 6. panta 4. punktu.

***Priekšfinansējumu nedara pieejamu, ja labuma guvēja kontroles sistēmā ir nepilnības, ko risina ar īpašiem reformu programmas pasākumiem, kā aprakstīts 13. panta f) apakšpunktā.***

Or. en

## Grozījums Nr. 110

### Regulas priekšlikums 20. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija var izmaksāt pieprasīto priekšfinansējumu pēc tam, kad tā ir pieņēmusi 15. pantā minēto īstenošanas lēmumu un ir stājies spēkā mehānisma nolīgums un aizdevuma līgums. Līdzekļus izmaksā saskaņā ar 21. panta 3. punkta pirmo teikumu ar noteikumu, ka ir izpildīti 5. pantā izklāstītie priekšnosacījumi.

#### *Grozījums*

2. Komisija var izmaksāt pieprasīto priekšfinansējumu pēc tam, kad tā ir pieņēmusi 15. pantā minēto īstenošanas lēmumu un ir stājies spēkā mehānisma nolīgums un aizdevuma līgums. Līdzekļus izmaksā saskaņā ar 21. panta 3. punkta pirmo teikumu ar noteikumu, ka ir izpildīti 5. pantā izklāstītie priekšnosacījumi, ***kurus Komisija skaidri novērtē pirms deleģētā akta pieņemšanas.***

Or. en

## Grozījums Nr. 111

### Regulas priekšlikums 21. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā **Komisijas īstenošanas lēmumā**. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

#### *Grozījums*

2. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā **deleģētajā aktā**. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

Or. en

## Grozījums Nr. 112

### Regulas priekšlikums 21. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Ja Komisija sniedz pozitīvu novērtējumu, ka visi piemērojamie nosacījumi ir apmierinoši izpildīti, tā bez liekas kavēšanās pieņem lēmumu, ar ko atļauj izmaksāt šiem nosacījumiem atbilstošos līdzekļus. Lēmumā atbilstoši 6. panta 4. punktā noteiktajam sadalījumam nosaka to līdzekļu summu, kas jādara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, un to līdzekļu summu, kas jādara pieejama ar WBIF starpniecību. Attiecībā uz šīm summām šis lēmums ir 12. pantā minētais nosacījums – attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jādara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, – un 12. pantā minētais pirmais priekšnosacījums – attiecībā uz to līdzekļu

#### *Grozījums*

3. Ja Komisija sniedz pozitīvu novērtējumu, ka visi piemērojamie nosacījumi ir apmierinoši izpildīti, tā bez liekas kavēšanās pieņem lēmumu, ar ko atļauj izmaksāt šiem nosacījumiem atbilstošos līdzekļus. **Komisija pirms lēmuma pieņemšanas iesniedz savu novērtējumu Eiropas Parlamentam un Padomei**. Lēmumā atbilstoši 6. panta 4. punktā noteiktajam sadalījumam nosaka to līdzekļu summu, kas jādara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, un to līdzekļu summu, kas jādara pieejama ar WBIF starpniecību. Attiecībā uz šīm summām šis lēmums ir 12. pantā minētais nosacījums — attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jādara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši

summu, kas jādara pieejama ar WBIF starpniecību.

uz valsts budžetu, — un 12. pantā minētais pirmais priekšnosacījums — attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jādara pieejama ar WBIF starpniecību.

Or. en

## Grozījums Nr. 113

### Regulas priekšlikums

#### 21. pants – 4. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. Ja Komisija sniedz negatīvu novērtējumu, ka indikatīvajā grafikā kādi nosacījumi nav izpildīti, šiem nosacījumiem atbilstošo līdzekļu izmaksāšanu aiztur. Aizturētās summas var atbrīvot tikai tad, kad labuma guvējs nākamajā līdzekļu izmaksāšanas pieprasījumā ir pienācīgi pierādījis, ka tas ir īstenojis nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu attiecīgo nosacījumu apmierinošu izpildi.

##### *Grozījums*

4. Ja Komisija sniedz negatīvu novērtējumu, ka indikatīvajā grafikā kādi nosacījumi nav izpildīti, šiem nosacījumiem atbilstošo līdzekļu izmaksāšanu aiztur. ***Komisija pirms lēmuma pieņemšanas iesniedz savu novērtējumu Eiropas Parlamentam un Padomei.*** Aizturētās summas var atbrīvot tikai tad, kad labuma guvējs nākamajā līdzekļu izmaksāšanas pieprasījumā ir pienācīgi pierādījis, ka tas ir īstenojis nepieciešamos pasākumus, lai nodrošinātu attiecīgo nosacījumu apmierinošu izpildi.

Or. en

## Grozījums Nr. 114

### Regulas priekšlikums

#### 21. pants – 7. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma

##### *Grozījums*

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma

guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no **mehānisma nolīgumiem** vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no **pamatnolīgumiem** vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija, **balstoties uz XX pantā minētajiem Revīzijas padomes ziņojumiem. Informāciju par šādiem lēmumiem iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.**

Or. en

## Grozījums Nr. 115

### Regulas priekšlikums 21. pants – 8. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

8. Komisija var nolemt jebkuru saskaņā ar 6. vai 7. punktu veiktā samazinājuma summu pārdalīt citiem Mehānisma labuma guvējiem, grozot 15. panta 1. punktā **minētos īstenošanas lēmumus.**

#### *Grozījums*

8. Komisija var nolemt jebkuru saskaņā ar 6. vai 7. punktu veiktā samazinājuma summu pārdalīt citiem Mehānisma labuma guvējiem, grozot 15. panta 1. punktā **minēto deleģēto aktu. Komisija pirms jebkādu lēmumu pieņemšanas par finanšu atbalsta pārdali iesniedz savu novērtējumu Eiropas Parlamentam un Padomei. Komisija minētā finansiālā atbalsta pārdalei izmanto 1. pielikumā izklāstīto metodi, kā arī ņem vērā labuma guvēju apguves spēju, pamatojoties uz skaidriem un pārredzamiem kritērijiem.**

Or. en

## Grozījums Nr. 116

### Regulas priekšlikums 21. pants – 11. punkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

11. Līdzekļu izmaksāšana no Mehānisma ir atkarīga no pieejamā finansējuma. Līdzekļus izmaksā periodiskos maksājumos. Periodisko maksājumu var veikt vienā vai vairākās daļās.

*Grozījums*

11. Līdzekļu izmaksāšana no Mehānisma ir atkarīga no pieejamā finansējuma ***un tiek veikta saskaņā ar ikgadējo budžeta procedūru***. Līdzekļus izmaksā periodiskos maksājumos. Periodisko maksājumu var veikt vienā vai vairākās daļās.

Or. en

**Grozījums Nr. 117**

**Regulas priekšlikums  
22. pants – 1. punkts**

*Komisijas ierosinātais teksts*

1. Mehānisma īstenošanā Komisija un labuma guvēji veic visus atbilstīgos pasākumus, lai aizsargātu Savienības finanšu intereses, ņemot vērā proporcionalitātes principu un konkrētos nosacījumus, saskaņā ar kuriem Mehānisms darbosies, 5. panta 1. punktā izklāstītos priekšnosacījumus un konkrētajos mehānisma nolīgumos izklāstītos nosacījumus, jo īpaši attiecībā uz krāpšanas, korupcijas, interešu konfliktu un pārkāpumu novēršanu, atklāšanu un labošanu. Katrs labuma guvējs apņemas ***virzīties uz*** lietderīgām un efektīvām pārvaldības un kontroles sistēmām un nodrošināt to, ka nepareizi izmaksātās vai nepareizi izlietotās summas var atgūt.

*Grozījums*

1. Mehānisma īstenošanā Komisija un labuma guvēji veic visus atbilstīgos pasākumus, lai aizsargātu Savienības finanšu intereses, ņemot vērā proporcionalitātes principu un konkrētos nosacījumus, saskaņā ar kuriem Mehānisms darbosies, 5. panta 1. punktā izklāstītos priekšnosacījumus un konkrētajos mehānisma nolīgumos izklāstītos nosacījumus, jo īpaši attiecībā uz krāpšanas, korupcijas, interešu konfliktu un pārkāpumu novēršanu, atklāšanu un labošanu ***un uz tādu kriminālpārkāpumu izmeklēšanu un sodīšanu par tiem, kas skar līdzekļus no Mehānisma***. Katrs labuma guvējs apņemas ***īstenot stabilu satvaru cīņai pret krāpšanu ar krimināllikuma palīdzību, kā arī*** lietderīgām un efektīvām pārvaldības un kontroles sistēmām un nodrošināt to, ka nepareizi izmaksātās vai nepareizi izlietotās summas var atgūt. ***Labuma guvēji arī apņemas nodrošināt, ka valsts kompetentās iestādes nekavējoties izskata EPPO un dalībvalstu kompetento iestāžu iesniegtos savstarpējās tiesiskās palīdzības pieprasījumus un izdošanas***

*pieprasījumus attiecībā uz noziedzīgiem nodarījumiem, kas skar Mehānisma līdzekļus.*

Or. en

## Grozījums Nr. 118

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

*Komisijas ierosinātais teksts*

2. *Mehānisma nolīgumā* labuma guvējam nosaka šādus pienākumus:

*Grozījums*

2. *Pamatnolīgumā* labuma guvējam nosaka šādus pienākumus:

Or. en

## Grozījums Nr. 119

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*aa) aizsargāt trauksmes cēlētājus;*

Or. en

## Grozījums Nr. 120

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

*Komisijas ierosinātais teksts*

b) veikt atbilstīgus pasākumus, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, *kas* ietekmē Savienības finanšu intereses, *un lai izvairītos* no dubultas finansēšanas, un *lai sāktu* tiesvedību piesavinātu līdzekļu atgūšanai,

*Grozījums*

b) veikt atbilstīgus pasākumus, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, *kā arī izmeklēt kriminālpārkāpumus un tiesāt par tiem, ja tie* ietekmē Savienības finanšu intereses, *izvairīties* no dubultas finansēšanas, *atklāt*

cita starpā saistībā ar pasākumiem, ar kuriem īsteno reformu programmās paredzētās reformas un investīciju projektus vai programmas;

*to un sākt* tiesvedību piesavinātu līdzekļu atgūšanai, cita starpā saistībā ar pasākumiem, ar kuriem īsteno reformu programmās paredzētās reformas un investīciju projektus vai programmas, **kā arī veikt atbilstīgus pasākumus, lai nekavējoties apstrādātu savstarpējās palīdzības pieprasījumus no EPPO un dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kuri attiecas uz kriminālpārskāpumiem, kas skar Mehānisma līdzekļus; attiecīgā gadījumā kompetentās valsts iestādes ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas skar Mehānisma līdzekļus;**

Or. en

## Grozījums Nr. 121

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*da) ievietot Komisijas nodrošinātā sadarbībspējīgā informācijas sistēmā visu informāciju, kas saistīta ar projektu īstenošanu, jo īpaši par sniegumu un finansiālo īstenošanu un par galasaņēmējiem;*

Or. en

## Grozījums Nr. 122

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – db apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*db) maksājuma pieprasījumam pievienot:*  
*i) pārvaldības deklarāciju par to, ka ar fondu atbalstu ir izpildīti attiecīgie maksājuma nosacījumi, ka kopā ar*

*maksājuma pieprasījumu iesniegtā informācija ir pilnīga, precīza un ticama un ka ieviestās kontroles sistēmas sniedz vajadzīgās garantijas, ka līdzekļi tika vai tiks pārvaldīti saskaņā ar visiem piemērojamajiem noteikumiem;*

*ii) visu Mehānisma īstenošanas pasākumu sarakstu, tostarp pasākumu aprakstu, attiecīgā gadījumā norādot minēto pasākumu un projektu valsts papildu finansējuma kopējo summu un norādot līdzekļu summu, kas izmaksāta saskaņā ar Mehānismu un no citiem Savienības fondiem, tostarp resursus, kas pārvietoti no citām Savienības programmām;*

*iii) kopsavilkumu par veiktajām revīzijām, tostarp konstatētajām nepilnībām un visiem veiktajiem korektīvajiem pasākumiem;*

Or. en

## Grozījums Nr. 123

### Regulas priekšlikums

#### 22. pants – 2. punkts – dc apakšpunkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

*dc) revīzijas, kontroles un budžeta izpildes apstiprināšanas nolūkiem:*

*i) glabāt un nodrošināt kompetentajām Savienības iestādēm, tostarp budžeta izpildes apstiprinātājiestādei, piekļuvi tālāk minētajam:*

*– detalizētai uzskaiti par pieņemtajiem īstenošanas pasākumiem, tostarp informācijai par valsts piešķiršanas procedūrām un līgumiem ar starpniekiem un saņēmējiem, attiecīgā gadījumā norādot valsts līdzfinansējuma, citu valsts iemaksu vai citu Rietumbalkānu mehānisma vai citu Savienības fondu iemaksu kopējo summu; kā arī*



*– pierādījumiem, kas liecina par korelāciju starp saņemtajām dotācijām, neatmaksājamo finansiālo atbalstu vai aizdevumiem un izmaksām, kas radušās, lai sasniegtu rādītājus;*

Or. en

## Grozījums Nr. 124

### Regulas priekšlikums 22. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. **Mehānisma nolīgumā** arī paredz Komisijai tiesības proporcionāli samazināt no Mehānisma sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no šādiem nolīgumiem izrietošs pienākums. Lemjot par atgūstamo summu un samazinājumu vai pirms termiņa atmaksājamo summu, Komisija ievēro proporcionalitātes principu un ņem vērā to, cik nopietns ir pārkāpums, krāpšana, korupcija vai interešu konflikts, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, vai cik nopietns ir pienākuma pārkāpums. Pirms samazinājuma veikšanas vai pirmstermiņa atmaksas pieprasīšanas labuma guvējam dod iespēju iesniegt apsvērumus.

#### *Grozījums*

3. **Pamatnolīgumā** arī paredz Komisijai tiesības proporcionāli samazināt no Mehānisma sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no šādiem nolīgumiem izrietošs pienākums. Lemjot par atgūstamo summu un samazinājumu vai pirms termiņa atmaksājamo summu, Komisija ievēro proporcionalitātes principu un ņem vērā to, cik nopietns ir pārkāpums, krāpšana, korupcija vai interešu konflikts, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, vai cik nopietns ir pienākuma pārkāpums. Pirms samazinājuma veikšanas vai pirmstermiņa atmaksas pieprasīšanas labuma guvējam dod iespēju iesniegt apsvērumus.

Or. en

## Grozījums Nr. 125

### Regulas priekšlikums 22. pants – 4.a punkts (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

**4.a Ikmēneša atjaunināšana par Mehānisma līdzekļu galasaņēmējiem publiski pieejamā tiešsaistes reģistrā saskaņā ar 4. panta 7. punktā noteikto principu. Komisija nodrošina labuma guvējiem platformu, lai tajā publicētu šo informāciju, un informāciju dara pieejamu interaktīvā kartē.**

Or. en

## Grozījums Nr. 126

### Regulas priekšlikums 22.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### **22.a pants**

##### **Revīzijas padome**

- 1. Komisija izveido Revīzijas padomi, pirms Rietumbalkānu labuma guvēji iesniedz pirmo maksājuma pieprasījumu.**
- 2. Revīzijas padomē ir neatkarīgi locekļi, kurus ieceļ Komisija. Komisija var uzaicināt dalībvalstu un citu līdzekļu devēju pārstāvjus piedalīties Revīzijas padomes darbā.**
- 3. Vismaz vienai piektdaļai Revīzijas padomes locekļu vajadzētu būt labuma guvēju valstspiederīgajiem ar pierādītu augstu profesionālo kompetenci un godaprātu, kas nav personīgi vai profesionāli saistīti ar labuma guvēju valsts iestādēm vai amatpersonām, kā arī klaji neatkarīgiem starptautiskiem ekspertiem, kuriem ir izpratne par labuma guvēju ekonomiku un politisko sistēmu.**

*4. Revīzijas padome pilda savas funkcijas pilnīgi objektīvi un darbojas saskaņā ar labāko piemērojamo starptautisko praksi un standartiem. Tā rīkojas, neskarot Komisijas, OLAF, Revīzijas palātas un — attiecīgā gadījumā — EPPO pilnvaras.*

*5. Revīzijas padome ieceļ neatkarīgu ārējo revidentu, kas sniedz ikgadēju ticamības deklarāciju par labuma guvēju iestāžu deklarācijām, kuras pievienotas maksājuma pieprasījumam. Tā arī apstiprina neatkarīgā ārējā revidenta gada darba plānu.*

*6. Revīzijas padome lemj par ieteikumiem Komisijai un labuma guvēju iestādēm attiecībā uz summām, kas jāatgūst, balstoties uz neatkarīga ārējā revidenta konstatēto, un informē par šiem ieteikumiem Komisiju un labuma guvēju iestādes.*

*7. Revīzijas padome nodrošina regulāru dialogu un sadarbību ar Eiropas Revīzijas palātu.*

*8. Pildot savus pienākumus, Revīzijas padome, tās locekļi un darbinieki nelūdz un nepieņem labuma guvēju valdību vai kādas iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras norādījumus. Revīzijas padomes darbinieku atlasei, vadībai un budžetam piemēro stingras garantijas attiecībā uz neatkarību.*

*9. Revīzijas padome palīdz Komisijai apkarot Mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma nepareizu pārvaldību, jo īpaši krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas radušies saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai.*

*10. Šajā nolūkā Revīzijas padome regulāri ziņo Komisijai un attiecīgajām Eiropas Parlamenta un Padomes komitejām un nekavējoties nosūta Komisijai informāciju, kuru tā iegūst vai kura tai kļūst zināma, par visiem konstatētajiem gadījumiem vai nopietnām bažām attiecībā uz publiskā finansējuma*

*nepareizu pārvaldību, kas radušās saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai, tostarp tā sniegumu. Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu Revīzijas padome ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē. Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu Revīzijas padome ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē. Turklāt Revīzijas padome pieņem labuma guvējiem adresētus ieteikumus visos gadījumos, kad pēc Revīzijas padomes uzskata labuma guvēju kompetentās iestādes nav veikušas vajadzīgos pasākumus, lai novērstu, atklātu un izbeigtu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas ietekmējuši vai nopietni draud ietekmēt Mehānisma ietvaros finansēto izdevumu pareizu finanšu pārvaldību, un visos gadījumos, kad Revīzijas padome ir konstatējusi nepilnības, kuras ietekmē labuma guvēju iestāžu ieviestās kontroles sistēmas struktūru un darbību. Labuma guvēji īsteno minētos ieteikumus vai sniedz pamatojumu, kāpēc tas nav izdarīts. Revīzijas padomes ziņojumus un informāciju no tās nosūta arī OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO, un tos var darīt zināmus attiecīgajām labuma guvēju iestādēm, jo īpaši, ja tām ir jāveic pasākumi, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, tostarp sniegumu, kā arī izmeklētu noziedzīgus nodarījumus, kas skar Savienības finanšu intereses, un sauktu pie atbildības par tiem.*

*11. Revīzijas padomei ir piekļuve informācijai, datubāzēm un reģistriem, kas vajadzīgi tās uzdevumu veikšanai. Mehānisma nolīgumā, kas minēts 9. pantā, paredz noteikumus un kārtību, kādā Revīzijas padome piekļūst attiecīgajai informācijai un kādā labuma guvēji sniedz Revīzijas padomei attiecīgo informāciju.*

*12. Revīzijas padome var palīdzēt Komisijai, lai atbalstītu labuma guvēju spēju veidošanas aktivitātēs cīņā pret publiskā finansējuma nepareizu pārvaldību.*

*13. Revīzijas padomes darbību finansē saskaņā ar 6. panta 2. punkta b) apakšpunktu, tai skaitā piešķir finansējumu ieceltajam neatkarīgajam ārējam revidentam.*

Or. en

## Grozījums Nr. 127

### Regulas priekšlikums 23. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Labuma guvēji nekavējoties ziņo Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un informē Komisiju par to, kā virzās ar šiem pārkāpumiem saistītais administratīvais vai tiesas process. Šādu ziņošanu veic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

#### *Grozījums*

2. Labuma guvēji nekavējoties ziņo **Revīzijas padomei un** Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un informē Komisiju par to, kā virzās ar šiem pārkāpumiem saistītais administratīvais vai tiesas process. Šādu ziņošanu veic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

Or. en

## Grozījums Nr. 128

### Regulas priekšlikums 23. pants – 3. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Šā panta 2. punktā minētie subjekti uztur regulāru dialogu ar Eiropas Revīzijas palātu, OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO.

#### *Grozījums*

3. Šā panta 2. punktā minētie subjekti uztur regulāru dialogu ar **Revīzijas padomi**, Eiropas Revīzijas palātu, OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO.

## Grozījums Nr. 129

### Regulas priekšlikums

#### 23. pants – 4. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

4. Komisija var detalizēti pārbaudīt valsts budžeta izpildes sistēmas, pamatojoties uz riska novērtējumu un dialogu ar valsts revīzijas iestādēm, un sniegt ieteikumus par sistēmu uzlabojumiem.

##### *Grozījums*

4. Komisija var detalizēti pārbaudīt valsts budžeta izpildes sistēmas, pamatojoties uz riska novērtējumu un dialogu ar valsts revīzijas iestādēm, un — ***pēc apspriešanās ar Revīzijas padomi*** — sniegt ieteikumus par sistēmu uzlabojumiem.

Or. en

## Grozījums Nr. 130

### Regulas priekšlikums

#### 24. pants – 2. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. ***Mehānisma nolīgumā***, kas minēts 9. pantā, paredz noteikumus un kārtību, saskaņā ar ko labuma guvēji ziņo Komisijai šā panta 1. punkta nolūkā.

##### *Grozījums*

2. ***Pamatnolīgumā***, kas minēts 9. pantā, paredz noteikumus un kārtību, saskaņā ar ko labuma guvēji ziņo Komisijai šā panta 1. punkta nolūkā.

Or. en

## Grozījums Nr. 131

### Regulas priekšlikums

#### 24. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par progresu, kas panākts šīs regulas mērķu

##### *Grozījums*

3. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par progresu, kas panākts šīs regulas mērķu sasniegšanā. ***Minētajā ziņojumā iekļauj***

sasniegšanā.

*novērtējumu par Mehānisma pievienoto vērtību, papildināmību un sinerģiju starp šā Mehānisma ietvaros sniegto atbalstu un atbalstu saskaņā ar Regulu (ES) 2021/1529 attiecībā uz katru no 3. punktā minētajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem, kā arī aprakstu par kārtību un Komisijas īstenotajiem pasākumiem, lai izvairītos no dubultas finansēšanas nolūkā aizsargāt Savienības budžetu.*

Or. en

## Grozījums Nr. 132

### Regulas priekšlikums 24.a pants (jauns)

*Komisijas ierosinātais teksts*

*Grozījums*

#### *24.a pants*

#### *Rietumbalkānu Mehānisma (WBF) rezultātu pārskats*

- 1. Komisija izveido WBF rezultātu pārskatu ("rezultātu pārskats"), kurā atspoguļo labuma guvēju reformu programmu īstenošanas gaitu attiecībā uz katru no 3. pantā minētajiem mērķiem. Rezultātu pārskats ir Mehānisma snieguma ziņošanas sistēma.*
- 2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai šo regulu papildinātu, nosakot detalizētus rezultātu pārskata elementus nolūkā atspoguļot 1. punktā minēto Mehānisma īstenošanas gaitu.*
- 3. Rezultātu pārskats sāk darboties ne vēlāk kā 2024. gada decembrī, un Komisija to pastāvīgi atjaunina, tiklīdz kļūst pieejama informācija par sniegumu un citi būtiski dokumenti, kas aprakstīti 24.a panta 4. punktā. Rezultātu pārskatu dara publiski pieejamu tīmekļa vietnē vai interneta portālā.*

*4. Rezultātu pārskatā iekļauj arī galvenos dokumentus, piemēram, reformu programmas, Komisijas novērtējumus par reformu programmām, no labuma guvējiem saņemtus maksājumu pieprasījumus, Komisijas novērtējumu par maksājumu nosacījumu izpildi, reformu programmas īstenošanas lēmumu un lēmumus, ar kuriem atļauj līdzekļu izmaksāšanu.*

*5. Rezultātu pārskatā iekļauj arī informāciju par šā Mehānisma līdzekļu galasaņēmējiem.*

Or. en

### Grozījums Nr. 133

#### Regulas priekšlikums 25. pants – 1. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Pēc 2027. gada 31. decembra, taču ne vēlāk kā līdz 2031. gada 31. decembrim Komisija veic regulas ex post izvērtēšanu. Minētajā ex post izvērtēšanā novērtē Savienības ieguldījumu šīs regulas mērķu sasniegšanā.

##### *Grozījums*

1. Pēc 2027. gada 31. decembra, taču ne vēlāk kā līdz 2031. gada 31. decembrim Komisija veic regulas ex post izvērtēšanu, ***kas ir neatkarīgs ārējs novērtējums.*** Minētajā ex post izvērtēšanā novērtē Savienības ieguldījumu šīs regulas mērķu sasniegšanā. ***Komisija pienācīgi ņem vērā Eiropas Parlamenta un/vai Padomes priekšlikumus attiecībā uz šo neatkarīgo ārējo novērtējumu.***

Or. en

### Grozījums Nr. 134

#### Regulas priekšlikums 25. pants – 2. punkts – 2. daļa

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

Komisija paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un dalībvalstīm šīs ex post

##### *Grozījums*

Komisija paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un dalībvalstīm šīs ex post



izvērtēšanas konstatējumus un secinājumus, kas papildināti ar Komisijas apsvērumiem un turpmākiem pasākumiem. Pēc dalībvalstu lūguma šo ex post izvērtēšanu var apspriest. Rezultātus izmanto turpmāku programmu un darbību sagatavošanā un resursu piešķiršanā. Šo ex post izvērtējumu un turpmākos pasākumus dara publiski pieejamus.

izvērtēšanas konstatējumus un secinājumus, kas papildināti ar Komisijas apsvērumiem un turpmākiem pasākumiem. Pēc dalībvalstu *vai Eiropas Parlamenta* lūguma šo ex post izvērtēšanu var apspriest. Rezultātus izmanto turpmāku programmu un darbību sagatavošanā un resursu piešķiršanā. Šo ex post izvērtējumu un turpmākos pasākumus dara publiski pieejamus.

Or. en

## Grozījums Nr. 135

### Regulas priekšlikums 26. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

#### *Grozījums*

1. Pilnvaras pieņemt **13., 15., 16., 18., 19., 20., 21. un 24. punktā minētos** deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

Or. en

## Grozījums Nr. 136

### Regulas priekšlikums 26. pants – 2. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

2. Pilnvaras pieņemt 18. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz *nenoteiktu laiku* no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

#### *Grozījums*

2. Pilnvaras pieņemt 18. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz **četrus gadu laikposmu** no **[septiņas dienas pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas]**. **Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms četrus gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret**

*šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.*

Or. en

## Grozījums Nr. 137

### Regulas priekšlikums 26. pants – 6. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

6. Saskaņā ar 18. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja **vienu mēneša** laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par **vienu mēnesi**.

#### *Grozījums*

6. Saskaņā ar 18. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja **divu mēnešu** laikā no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par **diviem mēnešiem**.

Or. en

## Grozījums Nr. 138

### Regulas priekšlikums 28. pants – 1. punkts

#### *Komisijas ierosinātais teksts*

1. Komisija var iesaistīties komunikācijas darbībās, lai nodrošinātu tā Savienības finansējuma redzamību, kas atvēlēts reformu programmās paredzētajam finansiālajam atbalstam, un šajā nolūkā cita starpā veikt kopīgas komunikācijas darbības ar labuma guvējiem. Komisija **attiecīgā gadījumā var nodrošināt**, ka saskaņā ar mehānismu sniegtais atbalsts tiek paziņots un atzīts, izmantojot finansējuma paziņojumu.

#### *Grozījums*

1. Komisija **un Eiropas Savienības delegācijas labuma guvējās valstīs** var iesaistīties komunikācijas darbībās, lai nodrošinātu tā Savienības finansējuma redzamību, kas atvēlēts reformu programmās paredzētajam finansiālajam atbalstam, un šajā nolūkā cita starpā veikt kopīgas komunikācijas darbības ar labuma guvējiem. Komisija **nodrošina**, ka saskaņā ar mehānismu sniegtais atbalsts tiek paziņots un atzīts, izmantojot finansējuma

paziņojumu. *Mehānisma finansētajām darbībām piemēro ES ārējo darbību komunikācijas un pamanāmības rokasgrāmatā izklāstītās prasības. Komisija katram labuma guvējam pieņem norādījumus par Savienības finansētiem projektiem, kas attiecas uz pamanāmību un komunikāciju.*

Or. en

### Grozījums Nr. 139

#### Regulas priekšlikums 28. pants – 3. punkts

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

3. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus saistībā ar Mehānismu, tā ietvaros īstenotajām darbībām un gūtajiem rezultātiem. Mehānismam piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo paziņošanu, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

##### *Grozījums*

3. Komisija rīko informācijas un komunikācijas pasākumus saistībā ar Mehānismu, tā ietvaros īstenotajām darbībām un gūtajiem rezultātiem. Mehānismam piešķirtie finanšu resursi veicina arī Savienības politisko prioritāšu korporatīvo paziņošanu, ciktāl šīs prioritātes saistītas ar 3. pantā minētajiem mērķiem.

*Komisija īsteno pasākumus, lai stiprinātu stratēģisko komunikāciju un publisko diplomātiju nolūkā popularizēt Savienības vērtības un uzsvērt Savienības atbalsta pievienoto vērtību.*

Or. en

### Grozījums Nr. 140

#### Regulas priekšlikums 28. pants – 3.a punkts (jauns)

##### *Komisijas ierosinātais teksts*

##### *Grozījums*

*3.a Informāciju, komunikāciju un publicitāti nodrošina pieejamā formātā saskaņā ar UNCRPD 9. pantu un*

*attiecīgajiem ES tiesību aktiem, jo īpaši  
Eiropas Parlamenta un Padomes  
2019. gada 17. aprīļa Direktīvu (ES)  
2019/882 par produktu un pakalpojumu  
pieklūstamības prasībām.*

Or. en